

DANS CE
NUMÉRO :

La Chaire TSA 4
financée 3 fois
plutôt qu'une!

La réalité 5
virtuelle au
service du trouble
envahissant du
développement

Guide d'informa- 5
tion sur les TSA

Que dois-je faire 6
ensuite? Feu vert
au projet
« Assistant à la
réalisation de
tâches »

Calendrier des 7
activités de la
Chaire

Mot du titulaire

"La technologie ne crée pas de lien social, mais la technologie peut donner des conditions qui font qu'en se la réappropriant, on crée du lien social"

Joël de Rosnay

Très chers lecteurs,

Ce 3e numéro d'Info-Clic nous fait état de quelques-unes de ses réalisations, de ses projets récemment financés et de ses projets en cours de réalisation. Qu'il s'agisse d'inclusion sociale, de différences culturelles, d'un modèle résidentiel novateur, de

logiciel d'assistance à la gestion du temps, d'environnement virtuel ou encore de guide d'information, vous serez à même de constater que les TSA qui sont utilisées dans le cadre de nos projets de recherche n'assureront en rien, seules, la création de lien social. Toutefois, utilisées à bon escient, c'est-à-dire en SOUTIEN à l'émergence de comportements autodéterminés, ces technologies sauront susciter des conditions favorables à la création de liens sociaux tout en s'avérant être de formidables outils d'intervention.

La saison estivale s'annonce fort occupée pour l'équipe de la Chaire TSA et nous aurons plusieurs nouvelles à vous annoncer dans le numéro de septembre. D'ici là, nous vous souhaitons un été ensoleillé, des vacances ressourçantes et des moments de réjouissances en compagnie de vos proches.

Témoigner de l'inclusion sociale au Qatar...une expérience unique

Yves Lachapelle, Ph.D

Le 5 mai 2006, quelques heures seulement suivant l'activité de clôture du Sommet international en faveur de l'Alliance pour l'inclusion sociale, je quittai Montréal en direction de Doha, capitale du Qatar pour participer au Forum international inaugural du *Shafallah Centre for Children with Special Needs* (<http://www.shafallah.org.qa>). Outre le fait de savoir que j'étais invité à prononcer une allocution dans le cadre d'un panel international sur l'inclusion sociale, je n'avais pas vraiment eu le temps de réfléchir à ce qui m'attendait.

Pendant la vingtaine d'heures (vols et attentes dans les aéroports) qu'il aura fallu pour m'y rendre, je me suis donc plu à organiser les quelques informations que j'avais dans mon esprit et à imaginer à quoi pouvait bien ressembler un centre de services spécialisé dans un pays du Moyen-Orient.

Je savais que ce pays était maintenant le pays possédant le plus haut revenu par habitant au monde et qu'il faisait plus de 40 C à cette époque de l'année! J'avais lu également que ce Centre était né de l'initiative de la première dame du Qatar, Son Altesse Royale, Sheikha Mozah Bint Nasser Bin Abdullah AL-Missned, que plusieurs hauts dignitaires et personnalités allaient être présents. Bref, je m'attendais à quelque chose de gros, mais la vie se préparait à m'offrir une occasion d'ouvrir les yeux sur d'autres horizons. Ce pays de contraste (pour le nord-américain que je suis) allait provoquer chez moi un certain état de choc.

Avant d'en dire plus, je vous invite à faire un petit exercice. Assurez-vous d'être bien détendu et dans une atmosphère propice à la réflexion voire même à la fantaisie. Maintenant, imaginez un endroit où les limites d'ordres financières n'existent pas (pour ce

que j'en sais du moins). Ensuite, imaginez que vous pouvez y construire ce que vous voulez comme infrastructure pour offrir des services. Vous pouvez offrir un emploi aux plus grands spécialistes du monde, construire les plus beaux et fonctionnels établissements, vous procurez les technologies les plus avant-gardistes, tout tout tout ;-) Prenez quelques minutes pour y réfléchir avant de poursuivre votre lecture...Maintenant que vous avez une image en tête, laissez-moi vous présenter le *Shafallah Center for children with special needs* tel que je l'ai vu la première fois. L'aventure débute d'abord par un trajet de ± 5 minutes qui vous mène au Centre en autobus. Pas très loin, mais juste assez pour se demander comment un Centre dédié à l'inclusion sociale peut-il être situé en retrait de la ville avec du sable, que de sable aux alentours... Suivant quelques mesures de sécurité, nous sommes accueillies dans les centres de ce complexe dont la phase I à coûté plus de 180M de dollars! Un pavillon pour la recherche sur la génétique, des pavillons où sont offerts diverses techniques d'intervention et d'apprentissages et un théâtre de type IMAX pour y offrir de la stimulation visuelle et auditive! Et pour couronner le tout, on nous présente la maquette des phases à venir en nous disant entre autres qu'on envisage la construction d'un stade paralympique...

Que l'on me pince s.v.p.! Suis-je sensé intervenir sur la notion d'inclusion sociale? Tourmenté, j'osai poser la question qui tue, « Qu'elle est la vision du Centre en matière d'inclusion? ». Puis vint la combinaison droite-gauche qui allait me passer le K.O. « Nous avons décidé de procéder par ce que l'on appelle l'inclusion inversée (reverse inclusion) ». « Intéressant » répondis-je! Mes excuses à mes collègues universitaires pour oser révéler cette vieille technique, tenue jusqu'à présent top secrète, qu'il s'agit là d'une technique fort répandue pour dire intelligemment « Veux-tu bien me dire de quoi ils parlent? » Sans entrer dans les détails, j'appris par la suite que leur stratégie consiste à développer et rendre le Centre le plus fonctionnel possible en attendant que la ville vienne se construire autour. Une fois remis sur pied, je réalisai que j'étais ailleurs et qu'ailleurs pouvait s'avérer fort contrastant voir déstabilisant.



Par habitude, je me suis donc mis à réfléchir et à tenter de comprendre la situation en l'analysant selon le modèle fonctionnel de l'autodétermination et ses différentes composantes. Dans sa partie interaction-personne (capacité) – environnement (occasion), il y a cette petite bulle (petite, mais combien fondamentale) que l'on nomme « perceptions / croyances » et qui oriente de manière considérable un contexte expérientiel qui permet ou ne permet pas de vivre des occasions d'apprendre et de manifester des comportements autodéterminés.

Au fil des ans, j'ai pu réfléchir à la situation et je me suis dit que le Québec pouvait certainement apporter son grain de sable ;-). Je me suis dit qu'il était temps de fournir au Qatar une occasion d'entendre parler le Québec de ses capacités. C'est pourquoi j'ai soumis une proposition de symposium avec un panel d'experts pour la 4^e édition de ce Forum et elle a été retenue. C'est ainsi que vendredi soir le 17 avril 2009, quatre portes-drapeaux de la Chaire TSA se sont retrouvées à l'aéroport en attente d'un vol qui les a d'abord menés à New York afin de prendre le vol suivant pour Doha. Leur mission consistait à rejoindre un collègue américain (Daniel Davies) pour y présenter un symposium (*Creating Smart Environments with Self-Determination Support Technologies*) dans le cadre du 4^e Forum international.

Sans vouloir susciter un débat sur l'inclusion (bon peut-être un peu), je vous laisse imaginer la réaction de l'auditoire lorsque Joël leur a raconté comment il a utilisé un téléphone intelligent muni du logiciel *Pocket Compass* pour se déplacer SEUL dans la ville. Et son père (Jean) de renchérir que l'inclusion de son fils est ce qu'il a toujours souhaité. Je crois que le qualificatif « Estomaqué » est de mise pour traduire leur réaction. Et puisque nous étions maintenant au marbre avec les buts remplis, Daniel Davies est venu claquer un *grand chelem* en leur présentant le film «*Living the smart life*» qui présente une vision d'intégration de plusieurs technologies dans les milieux de vie et socioprofessionnel d'une personne présentant une déficience intellectuelle.

Le Qatar nous a donné matière à réflexion et nous lui avons en retour donné matière à réflexion... Au-delà des frontières, n'avons-nous pas tous à apprendre l'un de l'autre?

Pendant ce temps, je continue à imaginer ce que nous pourrions accomplir avec de tels moyens (\$\$\$) et je présume qu'ils continuent à imaginer ce qu'ils pourraient réaliser avec nos savoirs faire...Imaginons ce que nous pourrions faire ensemble!!!

Pour plus d'information concernant cet article contactez l'auteur [Yves Lachapelle](#).



La Chaire TSA financée 3 fois plutôt qu'une!

Dany Lussier-Desrochers, Ph. D



« Ces subventions permettront de développer des recherches qui auront des répercussions importantes sur l'offre de services dans les CRDI »

L'équipe de la Chaire s'est vu récemment octroyé trois subventions de recherche par l'Institut universitaire en déficience intellectuelle et en troubles envahissants du développement du CRDI MCQ totalisant 25 000\$. Les fonds obtenus permettront de développer trois domaines de recherches directement liés aux axes de la Chaire TSA en collaboration étroite avec le CRDI MCQ.

1- Développement d'un modèle résidentiel novateur (10 000\$) - Chercheur responsable :

Dany Lussier-Desrochers. Le projet est en lien avec l'utilisation de la domotique auprès des personnes présentant une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement. Plusieurs croient à tort que la domotique se résume à des technologies complexes et onéreuses. Par contre, plusieurs technologies sur le marché pourraient être présentement utilisées sans nécessiter des aménagements majeurs dans les milieux résidentiels des personnes. La subvention permettra d'abord de réaliser une recension des technologies existantes et d'examiner leur applicabilité auprès des personnes présentant une DI ou un TED. De plus, elle permettra d'identifier les profils d'utilisateurs potentiels, de cibler les tâches nécessitant une assistance et de collaborer avec les designers industriels sur les aménagements physiques et architecturaux qui pourraient être réalisés afin de promouvoir l'autodétermination en milieu résidentiel. La mise en place de cette programmation de recherche se veut un premier pas nécessaire qui assurera le succès dans la mise en place de modèles résidentiels novateurs au cours des prochaines années.

2- Préparation d'une demande de subvention pour l'évaluation des impacts d'un assistant mobile sur l'autodétermination des personnes présentant une déficience intellectuelle (5 000\$) - Chercheur responsable :

Yves Lachapelle. Les fonds accordés pour cette demande permettront de rédiger une demande de subvention qui sera soumise au Conseil de Recherches en Science Humaines du Canada (CRSH). Le projet soumis a pour but de traduire, d'adapter, d'expérimenter et d'évaluer les effets d'une version francophone d'une interface simplifiée (Discovery Desktop) et d'un logiciel d'assistance à la gestion du temps (horaire) en milieu résidentiel (Schedule Assistant) sur l'autodétermination de personnes présentant une déficience intellectuelle. L'interface et le logiciel seront installés sur des ordinateurs à écran tactile installés dans les logements des participants. Les résultats de cette recherche permettront de vérifier l'efficacité de cette technologie dans deux milieux spécifiques (à la maison et au travail), de faire des recommandations et des ajustements pour maximiser la satisfaction de l'utilisateur et de favoriser l'accessibilité à cette technologie novatrice.

3- Développement d'un modèle fonctionnel de l'autodétermination (10 000\$) - Chercheur responsable :

Yves Lachapelle. Actuellement, plusieurs travaux en lien avec l'autodétermination sont en cours et plusieurs activités de formation sont demandées par les CRDI. Toutefois, notre équipe constate certaines problématiques importantes liées au développement, à l'évaluation et au déploiement du modèle fonctionnel et de pratiques d'intervention favorisant l'émergence d'autodétermination dans notre domaine et suggère donc de réaliser deux projets. Les fonds permettront de mettre sur pied un Comité expert «Autodétermination UQTR-CRDI» qui aura pour mandat d'assurer le suivi et la réalisation des projets liés à l'autodétermination en cours, de réfléchir aux projets à privilégier à l'avenir, de planifier la diffusion et le transfert des connaissances. La subvention permettra aussi aux chercheurs de développer un outil d'évaluation de l'autodétermination qui permettra de mieux évaluer les impacts des pratiques d'intervention sur l'autodétermination des clientèles DI-TED.

Ces subventions permettront de développer des recherches qui auront des répercussions importantes sur l'offre de services dans les CRDI. La Chaire TSA tient à remercier l'Institut universitaire en déficience intellectuelle et en troubles envahissants du développement du CRDI MCQ pour cet important appui financier.

Pour plus d'information concernant cet article contactez l'auteur [Dany-Lussier Desrochers](#).

« Cette étude se veut un pré-curseur à des études visant non seulement à évaluer, mais aussi à intervenir auprès des enfants TED afin d'améliorer leur efficience cognitive ».

La réalité virtuelle, une technologie au service du trouble envahissant du développement

Annie Stipanivic, Ph. D.

Une nouvelle recherche vient de voir le jour au laboratoire de réalité virtuelle (LARI-RV) de l'UQTR. En collaboration avec la Chaire de recherche TSA, Madame Stipanivic débute une recherche visant à mesurer les difficultés attentionnelles souvent retrouvées chez les enfants présentant un trouble envahissant du développement (TED).

Ce trouble développemental entraîne une atteinte significative et persistante des habiletés relationnelles et de la communication, en plus de particularités comportementales chez les individus qui le présentent. Des études récentes montrent qu'en plus de ce tableau, des difficultés cognitives, peuvent être retrouvées. Il s'avère donc important d'utiliser des instruments capable d'évaluer justement ce type de difficulté chez la clientèle présen-

tant un TED. La réalité virtuelle semble offrir des avantages intéressants pour cette clientèle puisqu'elle propose un contexte d'évaluation collé à la réalité du quotidien par l'intermédiaire d'un environnement virtuel tridimensionnel tel que les jeux vidéo peuvent offrir.

L'objectif de la présente étude est de comparer l'utilisation d'un nouvel environnement virtuel, à l'origine conçu pour évaluer le trouble déficitaire de l'attention chez l'enfant, à l'utilisation d'instruments neuropsychologiques traditionnels mesurant l'attention. Des enfants âgés entre 8 et 12 ans présentant un TED avec et sans déficience intellectuelle de même que des enfants au développement sans particularité seront rencontrés afin de compléter différentes tâches

dont l'activité en réalité virtuelle afin de mesurer leurs habiletés attentionnelles. En tout, 45 enfants pourront être évalués d'ici décembre 2009.

Les résultats de cette étude permettront d'augmenter nos connaissances face aux types et la sévérité des difficultés attentionnelles retrouvées chez les TED et de faire ressortir les qualités évaluatives de cette nouvelle approche qu'est la réalité virtuelle. Cette étude se veut un précurseur à des études visant non seulement à évaluer, mais aussi à intervenir auprès des enfants TED afin d'améliorer leur efficience cognitive.

Pour plus d'information concernant cet article contactez l'auteure [Annie Stipanivic](#).

Guide d'information sur les technologies de soutien à l'autodétermination

Caroline Boucher, Étudiante à la maîtrise en psychoéducation et assistante de recherche à la Chaire TSA

Récemment, j'ai terminé mon stage de maîtrise en psychoéducation au Centre de réadaptation en déficience intellectuelle Mauricie Centre-du-Québec (CRDI MCQ). Essentiellement, ce stage consistait à mettre en application les opérations professionnelles en lien avec les compétences psychoéducatives ainsi que de contribuer au développement de la pratique. Après discussion avec ma tutrice, il a été proposé de créer un guide d'information sur les technologies de soutien à l'autodétermination qui, une fois terminé, pourrait être rendu disponible aux intervenants. Dans le but de me guider dans ma démarche, un comité sur les technologies de soutien à l'autodétermination (constitué de trois intervenants et de la stagiaire) est mis sur pied. Les membres du comité se sont réunis à trois reprises pour valider le processus et les contenus.

La version actuelle du guide définit d'abord succinctement ce qu'est l'autodétermination et ce que sont les technologies de soutien à l'autodétermination. Ensuite, il présente trois grandes catégories de technologies à savoir la réalité virtuelle,

l'habitat intelligent et les technologies mobiles.

Chaque section présente brièvement certaines technologies sous forme de fiches techniques indiquant par exemple à qui s'adresse l'exemple cité, comment fonctionne ladite technologie, les informations relatives à l'accessibilité et des références à des lectures suggérées.

De par sa structure, ce petit guide est voué à devenir grand par l'ajout de nouvelles fiches descriptives notamment en fonction de travaux en cours de réalisation et à venir. Puisque des recensions intégratives des écrits en lien avec les habitats intelligents et les technologies mobiles sont en cours, nous croyons sage de retenir la diffusion du guide pour la période estivale afin de le bonifier substantiellement. Sortie prévue pour l'automne prochain :-)

Pour plus d'information concernant cet article contactez l'auteure [Caroline Boucher](#).

Je tiens à remercier madame Denise Grondines (Tutrice de stage) ainsi que madame Rachel Arsenault, messieurs Luc Isabelle et Jean Gélinas (comité sur les technologies de soutien à l'autodétermination) pour leur soutien à ma démarche de formation professionnelle.

« Les TSA ne sont que des outils de soutien qui ne remplaceront pas des personnes humaines ».

Que dois-je faire ensuite? Feu vert au projet « Assistant à la réalisation de tâches »

Yves Lachapelle, Ph. D

Fort de l'expérience pilote de l'assistant à la réalisation de tâches qui avait été adapté pour faciliter les déplacements de Joël (un article a été présenté dans un numéro précédent d'Info-Clic TSA), un projet consistant à vérifier l'utilité de cette technologie en contexte de réalisation de tâches en milieu domiciliaire et socioprofessionnel a été soumis et financé par l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ). Au total, 15 personnes utiliseront l'assistant pendant 2 mois et commenteront ensuite les bienfaits et les défis qu'ils rencontreront en utilisant un téléphone intelligent muni du logiciel *Pocket Compass* (AbleLink Technologies) pour les assister dans la réalisation de tâche à la maison et au travail. Le projet est maintenant amorcé avec 5 participants recevant des services du Centre de réadaptation en déficience intellectuelle de la Mauricie et du Centre du Québec (CRDI-MCQ). À l'automne, deux autres groupes de 5 participants provenant des régions de Québec et de Chaudière-Appalaches en feront de même.

Une fois complétés, les résultats de cette recherche permettront de vérifier l'efficacité de ces technologies et de faire des recommandations et des ajustements nécessaires à leur déploiement. Nous anticipons que les résultats auront plusieurs impacts notamment au niveau des principes et des pratiques d'intervention et de l'autodétermination des personnes présentant une déficience intellectuelle ou d'autres incapacités. En effet, cette recherche permettra de créer une première technologie mobile francophone d'assistance à la réalisation de tâches en milieu résidentiel et de travail qui favorisera l'émergence de comportements autodéterminés et une participation sociale accrue. De plus, la venue de telles technologies permettront de revoir les pratiques d'intervention actuelles dans la mesure où elles soutiendront les personnes dans la réalisation de leurs tâches sans avoir besoin de recourir autant qu'auparavant au soutien d'un intervenant ou d'un proche. Ceci étant dit, ne comprenez pas que les gens de la Chaire TSA viennent de vous dire que les technologies vont remplacer les intervenants... LES TSA NE SONT QUE DES OUTILS DE SOUTIEN QUI NE REMPLACERONT PAS DES PERSONNES HUMAINES. Développées et utilisées sciemment, elles ne vont que soutenir des personnes dans leurs activités quotidiennes et libérer du temps aux intervenants pour vaquer à d'autres tâches tout en augmentant l'autodétermination des utilisateurs. Évidemment, ceci peut signifier qu'il faudra réfléchir et peut-être redéfinir certains aspects du rôle de l'intervenant dans notre domaine, mais il y a loin de la coupe aux lèvres! Enfin, l'aspect qui nous plaît grandement est que ces technologies pourront être généralisées à plusieurs autres clientèles notamment les personnes âgées, les personnes présentant un traumatisme crânien et les personnes présentant un trouble envahissant du développement.

Pour en savoir davantage sur ce projet, nous vous invitons à lire deux articles publiés dans les journaux régionaux. Vous pouvez les consulter en ligne depuis le site Web de la Chaire TSA dans la section «Dossier de presse» de l'onglet Publications.

Pour plus d'information concernant cet article contactez l'auteur [Yves Lachapelle](#).

Calendrier des activités de la Chaire

Congrès et Colloques

Lachapelle, Y. (2009, mars). *Chaire de recherche sur les technologies de soutien à l'autodétermination- Chaire TSA*. Symposium : Le transfert des connaissances : Le lien entre les nouveautés en recherche en DITED et la pratique spécialisée en CDRITED. Colloque de la Fédération québécoise des centres de réadaptation en déficience intellectuelle et en troubles envahissants du développement en collaboration avec les CRDITED de la région de Montréal. Montréal.

Lachapelle, Y. (2009, 7 avril). *L'assistance technologique à la déficience intellectuelle : de quoi parle-t-on?* Conférence sur invitation présentée dans le cadre du Colloque Appareils numériques mobiles : quelles opportunités ouvrent-ils en milieu scolaire pour les élèves porteurs d'une déficience intellectuelle? Suresnes : France.

Lachapelle, Y. (2009, avril). *Creating Smart Environments with Self-Determination Technologies*. Symposium réalisé dans le cadre du Shafallah 4th International Annual Forum on Children with Special Needs : Achieving Independence. Doha, Qatar.

Lussier-Desrochers, D., et Lachapelle, Y. (2009, 21 avril). *Smart Apartment Aimed for People with an Intellectual Disability*. Communication présentée dans le cadre du symposium Creating Smart Environments with Self-Determination Technologies au Shafallah 4th International Annual Forum on Children with Special Needs : Achieving Independence. Doha, Qatar.

Lussier-Desrochers, D. et Lachapelle, Y. (2009, 5 mai). *Independent Living : Promoting self-determination within a smart apartment!* Communication présentée dans le cadre du 25th Annual Pacific Rim International Conference on Disabilities « Working Toward a Brighter Future ». Hawaii, États-Unis.

Lachapelle, Y., Lussier-Desrochers, D. et Rousseau, J. (2009, 5 mai). *Self-Determination Support Technologies : From theory to practice!* Communication présentée dans le cadre du 25th Annual Pacific Rim International Conference on Disabilities « Working Toward a Brighter Future ». Hawaii, États-Unis.

Martin, J., Martin, J. & Lussier-Desrochers, D. (2009, 10 juin). *L'histoire de Joël et son assistant personnel* Conférence sur invitation présentée dans le cadre du Conseil Multidisciplinaire du CRDI MCQ. Trois-Rivières.

Formations et activités de transfert de connaissance

Lachapelle, Y. (2009, 25 mars). *Formation sur l'autodétermination*. Activité de formation destinée aux intervenants du CNDE Dixville, Montréal, Québec.

Lussier-Desrochers, D. (2009, 27 mars). *La domotique et les nouvelles technologies au service de notre clientèle*. Conférence dans le cadre des midis conférences destinée aux intervenants du CRDI de Québec.

Lachapelle, Y. et Lussier-Desrochers, D. (2009, 16 juin). *Self-Determination Supportive Technologies for Persons with an Intellectual Disability*. Webconférence présentée dans le cadre des midis-conférences du CARE-ID 2009 Webconference on Intellectual Disability. Trois-Rivières.

Activité publique

Participation à la journée de la recherche du CICC-GRIAPS UQTR. Trois-Rivières, 17 avril 2009.

**Chaire TSA
Technologies de Soutien à
l'Autodétermination**

Université du Québec à Trois-Rivières
Département de psychoéducation
C.P. 500
Trois-Rivières (Québec) Canada / G9A 5H7

Téléphone : 819-376-5011 poste 4098
Télécopie : 819-376-5066
Messagerie : chaireTSA@uqtr.ca

Une équipe branchée sur l'avenir!

Titulaire de la Chaire

Yves Lachapelle

Coordination du bulletin

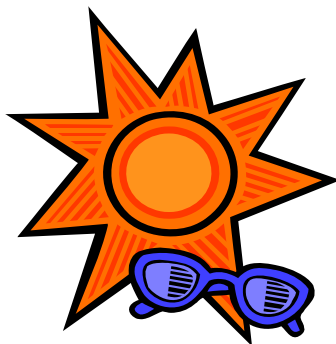
Annie Mc Carthy

Pour obtenir de plus amples informations sur nos travaux de recherche contactez Madame Annie Mc Carthy, coordinatrice de la Chaire de recherche au numéro apparaissant dans nos coordonnées ou encore écrivez-nous!

www.uqtr.ca/chaireTSA

L'équipe du bulletin de la Chaire TSA fera relâche durant la saison estivale, mais vous reviendra avec un numéro croustillant dès septembre.

Nous désirons souhaiter bonnes vacances à tous nos lecteurs !



Dépôt legal—2008 • Bibliothèque et Archives nationales du Québec • Bibliothèque et Archives Canada ISSN 1918-6258
Info-Cllic TSA . Toute reproduction totale ou partielle de ce bulletin est autorisée à condition que la source soit mentionnée.